

# LE PROVINOIS

Il était une fois une terre de légendes autour de la cité médiévale de Provins classée au patrimoine mondial de l'UNESCO.

De collines en village, les vieilles pierres murmurent des contes d'autrefois, peuplés de chevaliers de marchands, d'artisans et de paysans. Sillonner la plaine à la découverte d'un héritage unique. Dans le secret de l'histoire et des traditions d'antan, au gré des chemins qui traversent vallées et villages, le promeneur curieux se laissera surprendre par un terroir authentique.

Ici la nature s'offre à vos 5 sens : goutez, touchez, humez, écoutez et regardez ! les fermes pédagogiques sont là pour vous accompagner en famille dans cette aventure sensorielle. Le pressoir à pomme monumental de Beton-Bazoches unique en Ile de France. Et pour les curieux, petits et grands, le musée vivant du chemin de fer vous entraîne dans un voyage à toute vapeur.



**Eglise Saint-Pierre de Beauchery**

Eglise classée monument historique. Chef d'œuvre de Champagne et d'Île-de-France. L'église Saint-Pierre de Beauchery réalise une synthèse de l'art de deux provinces : sa tour romane évoque les chefs d'œuvre de la Champagne mais son absence de transept, son abside hémicirculaire et ses voûtes sexpartites la rattachent aux conceptions de l'Ile de France.

- Localisation :** Beauchery Saint-Martin

**Eglise Saint-Hubert**

Au cœur d'un site remarquable, la petite église Saint-Hubert offre aux visiteurs un ensemble exceptionnel et sans équivalence. Édifiée dans la seconde partie du XVI<sup>e</sup> siècle, à partir d'une nef hexagonale cantonnée de chapelles et précédée par un clocher-porche, elle présente des dispositions savantes et particulièrement originales pour l'ensemble de sa construction, à l'architecture briques, pierres et enduit. La charpente à la Philibert de l'Orme, architecte du roi Henri II, recouvrant la nef hexagonale permet à la rotonde de ne reposer sur aucune poutre transversale ; elle s'appuie sur une infrastructure complexe et fragile. Enfin l'intérieur est entièrement recouvert d'un plafond en lambris de bois.

- Localisation :** Les Marêts
- Dates/horaires :** ouvert toute l'année sur demande au 06 75 65 67 04



## INFOS PRATIQUES

**Office de Tourisme**  
Chemin de Villecran, 77160 Provins  
Tél. : 01 64 60 26 26  
Mail : info@provins.net  
Site : www.provins.net

**Horaires :**  
L'Office de Tourisme de Provins est ouvert tous les jours sauf les 1<sup>er</sup> janvier et 25 décembre :  
 • Du 2 janvier au 31 mars 2017 : les week-ends et jours fériés de 9h30 à 17h - en semaine de 9h à 17h.  
 • Du 1<sup>er</sup> avril au 5 novembre 2017 : tous les jours de 9h à 18h30.  
 • Du 6 novembre au 31 décembre : les week-ends et jours fériés de 9h30 à 17h - en semaine de 9h à 17h.

**Syndicat d'Initiative de Beton-Bazoches**  
2 Rue de l'Hôtel de ville  
77320 Beton-Bazoches  
Tél. : 06 75 47 74 78  
Email : courrier@si-bb.com  
Site : www.si-bb.com/SITE2



## A VOIR / A FAIRE

**Eglise de Voulton**

L'église Notre-Dame de l'Assomption était, jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle, un prieuré. Celui-ci fut fondé par un seigneur de Voulton, Raynaud, qui en fit don à l'abbaye d'Essomes (près de Château-Thierry) en 1087. Le monument fut complètement détruit pour laisser place à la superbe église actuelle. Voulton devient dès 1180, un lieu de pèlerinage car Raoul, seigneur du site, offrit au prieuré un morceau de la Vraie Croix du Christ. Plus tard, en 1567, les guerres de religion mirent à mal l'édifice et la relique de la Vraie Croix fut volée en 1590. Le bâtiment eut ensuite à subir la période agitée de la Révolution, mais les vicissitudes de l'histoire n'eurent pas complètement raison de cette œuvre remarquable sur le plan architectural. Elle est un témoignage unique du foisonnement créatif de l'art gothique. Son plan, comme son décor se rapprochent très nettement de l'église Saint-Quiriac à Provins. Elle se présente à l'intérieur comme un long vaisseau étroit et élevé avec un effet particulier de profondeur.

- Localisation :** Voulton
- Dates/horaires :** tous les jours de 9h à 18h



**Pressoir à pommes de Beton-Bazoches**

Ce pressoir monumental construit en 1850 par Désiré Naveau, compagnon du Tour de France, est unique en Ile-de-France. Il permettait d'obtenir des centaines d'hectolitres de jus de pommes grâce à sa double presse fonctionnant en alternance. On découvre les magnifiques engrenages en bois d'acacia qui actionnent l'énorme poutre qui presse les pommes pour en extraire le jus. Une meule en arles de 700 kg, jadis tirée par un cheval, broyait les pommes avant qu'elles soient pressées. Pour les visites de groupes, possibilité de dégustation de cidre, ou de cidre et fromage de Brie (nous consulter).

- Localisation :** Rue Tessier - Beton-Bazoches
- Contact :** 06 75 47 74 78 ou 06 80 66 14 10
- Mail : courrier@si-bb.com
- Dates et horaires :** 14h30 à 18h du 15 juin au 30 septembre le samedi et le dimanche. Le reste de l'année sur rendez-vous.
- Tarifs :** adultes : 2,50 € / enfants 6 à 12 ans : 2 € / groupes : selon prestations.
- Langues parlées :** Français - Anglais [sur demande].



**Escapades en voiture de collection**

Découvrez le patrimoine de notre région « autrement »... Découverte de la *Brie Boisée* et *Vallée d'Aubetin* - 50km à travers bois, champs, villages typiques avec leurs églises, leurs prieurés... Une balade tranquille et romantique. Sur les *Routes des Comtes de Champagne* - 100km pour découvrir les richesses des villages briards, des vallées verdoyantes, pour arriver dans le vignoble champenois et déguster le champagne. Vous pourrez poursuivre votre route en *Vallée de Seine*, escapade de 130 km. Ou alors prenez la *Route des Châteaux*, Blandy les Tours, Vaux le Vicomte, Champeaux. 130km de routes majestueuses. Ou encore, découvrez le Montois et La Bassée *Entre Ciel et Terre*, en ULM et votre voiture ancienne. Vous pourrez partir sur la *Route de Champagne* et déguster dans l'une des plus prestigieuses « Maison de Champagne » à Epernay, le délicieux breuvage découvert par Dom Pérignon.

- Localisation :** à 7 km de la ville haute de Provins
- Contact :** 01 43 08 66 84
- Internet :** www.autopassionlegende.com
- Tarif :** à partir de 199 € (pour 4 pers. Assurance-carburant inclus)

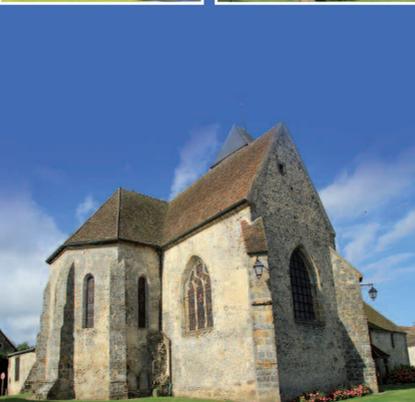


**Eglise de Sourdon**

Plusieurs périodes de construction sont lisibles dans l'édifice. Le chœur semi circulaire, son chevet polygonal et le transept datent des années 1160-1180. La nef à bas coté et élevée au siècle suivant. Au XVI<sup>e</sup> siècle, elle est modifiée afin de permettre l'adjonction d'une tour clocher dans sa partie occidentale. La nef recète, en partie dissimulée sous l'enduit, un important décor de fresque. L'édifice est classé au titre des monuments historiques depuis 1971.

- Localisation :** Place de l'église à Sourdon
- Contact :** ouverture sur rendez-vous au 01 60 58 55 55

• **Localisation :** Place de l'église - Beton-Bazoches  
• **Contact :** 06 75 47 74 78  
• **Mail :** courrier@si-bb.com  
• **Dates et horaires :** visites sur rendez-vous.



## A voir, à faire en PROVINOIS

- Eglise de Voulton
- Escapades en voitures de collection
- Eglise Saint-Pierre de Beauchery
- Eglise Saint-Hubert
- Eglise de Lourps
- Le Pressoir à Pommes de Beton-Bazoches
- Eglise de Sourdon
- La Halle de Beton-Bazoches
- L'autrucherie
- Cabaret : l'Etoile de Montceaux-les-Provins
- LAJECTA : Longueville
- Ferme pédagogique de Saint Hilliers
- Eglise Saint-Denis de Beton-Bazoches
- Eglise Saint-Germain de Montceaux les Provins
- Abbatiale Saint-Loup de Naud

Office de Tourisme

Gîtes et chambres d'hôtes

**Provins et le Provinois**  
Découvrez Provins et le Pays du Grand Provinois grâce à l'application gratuite pour smartphone : <http://tc.cx/ZYrX>



**La Halle de Beton-Bazoches**

En 1528, une lettre patente de François I<sup>er</sup> autorise Louis Fretel, seigneur de Beton-Bazoches, à tenir trois foires annuelles, en janvier, juin et septembre, et un marché local hebdomadaire, le lundi. Le roi exige que cela se déroule dans un lieu couvert. La halle est alors construite. Grâce à ce privilège royal, le village devient un pôle commercial qui rayonne dans un rayon de 20 kilomètres. Achetée en l'an II par Jacques-Antoine Berthault, la halle est aussitôt cédée, par donation, à la municipalité qui en est toujours propriétaire.

- Localisation :** Place de l'église - Beton-Bazoches
- Contact :** 06 75 47 74 78
- Mail :** courrier@si-bb.com
- Dates et horaires :** visites sur rendez-vous.



**L'autrucherie**

Lors de la visite de l'élevage, vous découvrirez 3 familles de ratites (oiseaux coureurs) : l'autruche, le nandou et l'émeu. Vous observerez leurs conditions de vie, anatomie, mode de reproduction... Vous pourrez voir toutes les étapes de l'élevage : la couvaison par incubation artificielle, le démarrage des autruchons en maternité, l'élevage des jeunes et les soins aux animaux reproducteurs... Vous assisterez même, certains jours, à des éclosions en direct ! Parmi ces étranges oiseaux, entièrement élevés en plein air, vous pourrez également découvrir tous les autres animaux de la ferme : ânes, chèvres, cochons, vaches, moutons, lapins...

- Localisation :** 21 rue de Rupèreux, 77560 Villiers Saint-Georges
- Contact :** 01 64 01 20 46 ou 06 40 95 05 78
- Mail :** contact@autrucherie.fr
- Internet :** www.autrucherie.com / https://www.facebook.com/Autrucherie
- Dates et horaires :** ouvert toute l'année. Visites sur rendez-vous



**L'Etoile, l'univers magique du Music hall !**

Cabaret, music hall, restaurant, soirée à thème, location salle. Redécouvrez tous les plaisirs du music-hall, dans une ambiance à la fois feutrée, paillatée et envoûtante, mais aussi pleine d'humour. SYSTA, ses danseuses, son danseur, son magicien et son transformiste vous emmèneront dans la magie du music hall avec strass et plumes, pour une envolée de 2 heures 30 de rire et de charme et avant tout du rêve, de la fantaisie. C'est dans un décor chaleureux, tendu de rouge, que toute l'équipe vous accueille pour vous faire partager sa passion. Tout d'abord au travers d'un repas gastronomique. Concotés par le chef, différents menus vous sont proposés, mais un seul mot d'ordre : la qualité. Animé par nos artistes principaux, ce repas est placé sous le signe du rire et de la convivialité.

A Montceaux-les-Provins, la troupe professionnelle du cabaret vous offre un divertissement de qualité dans la grande tradition du Music-Hall. L'Etoile, cabaret né de la passion de son créateur pour le monde magique du Music-Hall, offre depuis quatorze ans, cinq soirs par semaine, du rêve et de la fantaisie à un public varié et toujours enthousiaste.

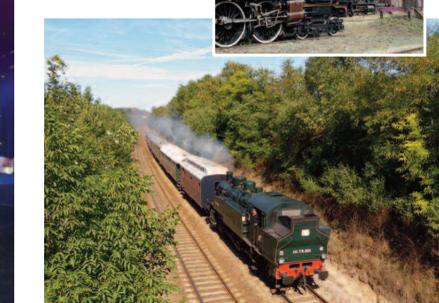
- Localisation :** 4 RN4, 77151 Montceaux les Provins
- Contact :** 01 64 01 26 12 ou 06 31 80 43 99
- Mail :** contact@l-etoile.eu
- Internet :** www.l-etoile.eu
- Dates et horaires :** ouvert toute l'année. Visites sur rendez-vous.
- Tarifs :** à partir de 75 € (Tarifs groupe nous consulter)



**AJECTA - Un musée vivant du Train à Vapeur**

Pour une journée ou pour quelques minutes, rejoignez LAJECTA pour un voyage dans le temps. Prenez place à bord d'un de nos trains à vapeur ou rendez nous visite au dépôt de Longueville. Le dépôt de Longueville et sa rotonde de vapeur, construite en 1911, abrite une importante collection de locomotives à vapeur, de voitures et de wagons, représentant un siècle d'évolution du chemin de fer de 1850 à 1950. Classé monument historique en 1984, il est l'un des derniers survivants de la "belle époque" du chemin de fer.

- Localisation :** à 300 m de la gare de Longueville
- Contact :** répondre au : 01 64 08 60 62
- www.ajecta.org** • **www.museeajecta.org**
- Dates :** En haute saison : (1<sup>er</sup> mai à fin octobre), samedis, dimanches et jours fériés de 10h30 à 18h. En basse saison : (fin octobre à fin avril), dimanches et jours fériés (sauf fermeture hivernale du 20 décembre au 5 janvier), de 13h à 17h.



## Ferme pédagogique de Saint-Hilliers

L'approche de tous les animaux de ferme se fait par des animations où les enfants pourront réellement devenir acteurs. Ils participeront à des activités telles que brosser les ânes, ramasser les œufs, couper de la laine sur le dos des moutons, traire les chèvres, nourrir les cochons, les volailles, les lapins, les vaches, monter sur le dos du cheval de la ferme, aider les poussins à sortir de leur œuf, etc.

Ici, c'est le contraire d'un zoo : on peut toucher les animaux. Pour ce faire, la visite est encadrée par un animateur en deux heures d'activités intenses. Réservé aux tout petits jusqu'aux très grands.

- Localisation** : Ferme Pédagogique de St Hilliers, 77160 Saint-Hilliers
- Contact** : 01 64 00 24 61
- Internet** : www.ferme-animaux.net
- Mail** : contact@fermepedagogique.net
- Dates** : toute l'année, du lundi au vendredi, uniquement en période de congés scolaires et sur inscription téléphonique. Séance à 14h, fin à 16h • Le samedi, et jours fériés, toute l'année (sans inscription): séance à 15h, fin à 17h • Le dimanche, uniquement du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre (sans inscription) : séance à 15h, fin à 17h • 1<sup>er</sup> mai : fermé.

**Tarif** : tarif unique 7,50 euros/personne. Gratuit pour enfants qui ne marchent pas.



12



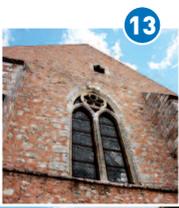
## Eglise Saint Denis de Beton-Bazoches

Eglise classée monument historique. L'église de Beton-Bazoches est un édifice médiéval de lecture assez complexe. D'après des critères stylistiques, on peut dater sa construction entre le dernier quart du XII<sup>e</sup> siècle (pour les deux premières travées du collatéral sud) et le milieu du XIII<sup>e</sup> siècle (pour le chevet rayonnant). A voir plus particulièrement :

- Un retable à la Vierge Marie en panneaux de pierre sculptée évoquant des épisodes de la vie de la Vierge.
- Une chaire du XVI<sup>e</sup> siècle avec une cuve composée de six panneaux de bois sculpté, dédiés aux Évangélistes.
- Les panneaux qui ornent le tambour de la porte datent du XVI<sup>e</sup> siècle, ils évoquent l'Annonciation, la Visitation et l'Adoration des Mages.

- Localisation** : Place de l'église - Beton-Bazoches
- Contact** : 06 75 47 74 78
- Mail** : courrier@si-bb.com

- Dates et horaires** : sur rendez-vous



13



# HÉBERGEMENTS



**Localisation** : 8 rue Saint-Mard, 77560 VILLEGROYS

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : semaine à partir de 280€ et week-end (2 nuits) à partir de 196€

**Les plus / services**: Accès internet, équipement bébé complet sur demande.

**Contact** : 06 98 94 92 77 • **Mail** : • garten@brunandronde.fr • **Site web** : www.logis-villegruys.com



**Localisation** : 20 rue de parc, 77160 CHENISE

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : 150€ pour 1 nuit toutes charges comprises + 39€ à la semaine toutes charges comprises

**Les plus / services** : draps, serviettes de toilettes fournis

**Contact** : Madame Mazella - 06 61 95 39 30 • **Mail** : sabrinamazella@gmail.com

• **Site web** : www.ajgitesdesam.com et www.provins.net



**Localisation** : 77160 VILAINES LES PROVINS

Situé au pied de la forêt domaniale de Jouy, à 12 km de la cité médiévale de Provins, 35 km de Disneyland Paris et 75 km de Paris. Le Gîte de la Mercy, d'une superficie de 220 m<sup>2</sup> peut accueillir 12 personnes (jusqu'à 14 avec des lits pliants). Adossé à la ferme, il possède une entrée indépendante, un parking privé bitumé et est agréé "Label Tourisme & Handicap" (moteur, mental et visuel). Au RDG, vous disposez d'une entrée, d'un vaste salon/bourgeois équipé d'une TV, DVD et d'un petit cinéma, d'une cuisine aménagée (micro-onde, lave-vaisselle et four), d'un barbecue (lave-linge et sèche-linge), 1 chambre en bois, 11 lits, une salle d'eau accessible en fauteuil, 4 chambres à l'étage. Ferme pédagogique sur place. Produit du terroir - huiles de colza produites sur place.

**Localisation** : Ferme de la Mercy, route de la croix, 77160 CHENISE

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : 60 € à la semaine

**Langues parlées** : français, anglais

**Contact** : 01 60 00 93 10 ou 06 31 64 48 61 • **Mail** : fermedelamercy@wanadoo.fr • **Site web** : www.gites-seine-et-marne.com • www.ferme-detamercy.com • www.provins.net



**Localisation** : 77770 JOUY LE CHÂTEL

**Périodes ouvertures sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 390€ la semaine

**Langues parlées** : français, anglais, portugais

**Les plus / services** : animaux autorisés. Téléphone portable avec modérateur sur commande. Internet

**Contact** : 01 60 39 60 54 • **Site web** : gites-de-france.com



**Localisation** : 7 rue de l'église, 77161 MONTEAUX LES PROVINS

Aux heures de Paris, vous avez de très bons adresses... Pour un séjour plénier de qualité, vous trouverez 2 cottages de style médiéval, entièrement rénovés et décorés avec goût. Aux façades de pierre du pays à l'ancienne, ils se situent dans un hameau de Corberon, commune de Les Maitres (entre Provins et la RN4).

Un espace nature exceptionnel comprenant un jardin de rosiers et de lavandes (plus de 3 000 plantes, sélectionnés pour leur parfum) et un jardin de légumes.

**Localisation** : Hameau de Corberon, 18 route d'Auvers en la Vallée, 77560 LES MARTIS

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 180 € par nuit

**Langues parlées** : français, anglais

**Contact** : Michèle et Alain GUYARD ou 06 73 47 46 12 • **Mail** : mmgco@hotmail.com • **Site web** : www.provins.net



**Localisation** : 7 rue de l'église, 77161 MONTEAUX LES PROVINS

Aux heures de Paris, vous avez de très bons adresses... Pour un séjour plénier de qualité, vous trouverez 2 cottages de style médiéval, entièrement rénovés et décorés avec goût. Aux façades de pierre du pays à l'ancienne, ils se situent dans un hameau de Corberon, commune de Les Maitres (entre Provins et la RN4).

Un espace nature exceptionnel comprenant un jardin de rosiers et de lavandes (plus de 3 000 plantes, sélectionnés pour leur parfum) et un jardin de légumes.

**Localisation** : Hameau de Corberon, 18 route d'Auvers en la Vallée, 77560 LES MARTIS

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 180 € par nuit

**Langues parlées** : français, anglais

**Contact** : Michèle et Alain GUYARD ou 06 73 47 46 12 • **Mail** : mmgco@hotmail.com • **Site web** : www.provins.net

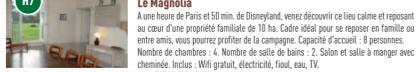


**Localisation** : 16 rue Montaigne, 77600 LUDAN

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : pour une nuitée avec petit déjeuner inclus : 2 personnes : 55 €. Personne supplémentaire : 15 €

**Contact** : Mme Anne Chaignon ou 06 47 51 22 78 • **Mail** : louanne.chaignon@gmail.com



**Localisation** : 5 vignory, Hameau de Vignory, 77200 CERNUX

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 240 € pour 1 week-end et 278 € pour une semaine.

**Contact** : M. et Mme Bequoy ou : 05 65 61 23 23 • **Sites web** : sites.google.com/site/gitevignory/home • **Mail** : gite.vignory@gmail.com



**Localisation** : 77160 VILAINES LES PROVINS

Situé à 5 km de la cité médiévale de Provins et installé dans un ancien corps de ferme restauré, notre gîte rural vous accueille toute l'année dans une superficie de 160 m<sup>2</sup>, est spacieux et de très bon confort.

Avec ses 4 chambres, il possède une capacité d'accueil de 8 personnes. Le jardin de 2300 m<sup>2</sup> paysagé avec son terrain de jeu et un barbecue, sa piscine nat' chauffée, son barbecue abrité sous kiosque et sa balançoire fera le bonheur des petits comme des plus grands.

**Localisation** : 77160 VILAINES LES PROVINS

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : semaine à partir de 414 € week-end à partir de 331€

**Les plus / services** : nous mettons à votre disposition un organe de jazz de type Hammond, modèle B3 (optique payante).

**Langues parlées** : français, anglais

**Contact** : M. et Mme Millet - 06 64 01 62 26 ou 06 12 88 55 84 • **Mail** : pascal.millet47@orange.fr • **Sites web** : www.gitemillet.fr • www.cmvins.net



**Localisation** : 77160 VILAINES LES PROVINS

Situé au pied de la forêt domaniale de Jouy, à 12 km de la cité médiévale de Provins, 35 km de Disneyland Paris et 75 km de Paris. Le Gîte de la Mercy, d'une superficie de 220 m<sup>2</sup> peut accueillir 12 personnes (jusqu'à 14 avec des lits pliants). Adossé à la ferme, il possède une entrée indépendante, un parking privé bitumé et est agréé "Label Tourisme & Handicap" (moteur, mental et visuel). Au RDG, vous disposez d'une entrée, d'un vaste salon/bourgeois équipé d'une TV, DVD et d'un petit cinéma, d'une cuisine aménagée (micro-onde, lave-vaisselle et four), d'un barbecue (lave-linge et sèche-linge), 1 chambre en bois, 11 lits, une salle d'eau accessible en fauteuil, 4 chambres à l'étage. Ferme pédagogique sur place. Produit du terroir - huiles de colza produites sur place.

**Localisation** : Ferme de la Mercy, route de la croix, 77160 CHENISE

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : 60 € à la semaine

**Langues parlées** : français, anglais

**Contact** : 01 60 00 93 10 ou 06 31 64 48 61 • **Mail** : fermedelamercy@wanadoo.fr • **Site web** : www.gites-seine-et-marne.com • www.ferme-detamercy.com • www.provins.net



**Localisation** : 7 rue de l'église, 77161 MONTEAUX LES PROVINS

Charmante maison au cœur du village, située en face de l'église Saint Germain datant du XIIe siècle. A 10 km de la cité médiévale de Provins, proche du Patrimoine Mondial par l'UNESCO, 40 km de Disneyland Paris Resort, 90 km de Paris et 60 km des caves de Champagne. Jardin clos avec possibilité de restiter une clôture, un salon de jardin et d'un barbecue.

**Localisation** : 7 rue de l'église, 77161 MONTEAUX LES PROVINS

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 300€

**Langues parlées** : français, anglais

**Contact** : Sylvie FERRAT - 01 64 01 91 55 ou 01 60 39 60 53 ou 01 60 39 60 54 • **Site web** : www.provins.net



**Localisation** : 32 rue de Neauphette, 77171 SOURDIS

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 700€ la semaine et 430€ le week-end

**Contact** : 06 76 85 88 61 • **Sites web** : www.provins.net

## Eglise Saint-Germain de Montceaux les Provins

La construction de l'église débute au XI<sup>e</sup> siècle, par la nef. Elle se poursuit jusqu'au XVI<sup>e</sup> siècle, s'achevant par l'édification du chœur. Une tour clocher marque la croisée du transept. Le clocher est détruit le 6 septembre 1914 par l'artillerie française afin d'en déloger la vigie allemande qui commande le tir des canons ennemis. La nef renferme, sur le mur Nord, trois plaques tombales de la famille Lenharrière , seigneurs de Montceaux au XVI<sup>e</sup> siècle.

- Localisation** : Montceaux-lès-Provins
- Dates et horaires** : les samedis et dimanches de mars à octobre de 10h à 17h.

## Abbatiale Saint-Loup de Naud

Située à huit kilomètres de Provins, l'église du prieuré bénédictin de Saint-Loup de Naud est un des rares édifices romans de Ile-de-France à nous avoir été légué presque intact par le temps. Son chevet, son transept et les deux premières travées de sa nef datent du XI<sup>e</sup> siècle ; le reste est du premier gothique. Le prieuré, qui tirait l'essentiel de ses ressources des pèlerinages liés à la possession des reliques de saint Loup, se signale notamment par deux aspects : l'élégante simplicité de son chevet, muni de beaux vestiges de la fresque romane, et la splendeur de son portail construit vers 1160. Ce dernier constitue l'une des oeuvres les plus achevées et les plus complètes de la sculpture du premier gothique, qui soit parvenue jusqu'à nous.

- Localisation** : Saint-Loup de Naud
- Contact** : 06 98 91 79 97 • **Mail** : apresmidi.saintloup@wanadoo.fr
- Dates et horaires** : tous les jours de 8h à 19h en haute saison, et jusqu'à la tombée de la nuit en hiver.



15



**Localisation** : 19 rue creuse, 77171 SOURDIS

**Périodes ouverture sur l'année** : ouvert toute l'année sauf 1gi ouvert du 1<sup>er</sup> mai au 30 septembre

**Tarif** : à partir de 170 • 10p : 1 personne : 80 € - 2 personnes : 90 € - 4 personnes : 130 €

- Chambres d'hôtes : 1 personne : 45 € - 2 personnes : 75 € - 3 personnes : 95 € - 4 personnes : 120 €

**Les plus / services** : possibilité de brunch - 7 € en supplément • Possibilité de Table d'hôtes : 25 € / personne - 10 € pour les enfants de moins de 3 ans • Les petits-déjeuners sont servis dans la salle à manger (possibilité de diner sur réservation) ou à l'extérieur, en terrasse ou dans le jardin • Bain Whirlpool • Misa disposition sur réservation (à 5 personnes : 10€)

**Contact** : Valérie et Jean-Jacques PLANCHARD - 09 45 39 95 88 ou 01 68 98 08 33

• **Mail** : planckantier.valerie@orange.fr • **Sites web** : http://loutiniere-chambrehotels-e-nostalgic.com



**Localisation** : La fontaine aux bois, 77171 MELZ SUR SEINE

**Périodes ouvertures sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 230€ la semaine pour 4 personnes

**Langues parlées** : français, anglais

**Contact** : réservation à Tourism77 - 01 60 39 60 54 • **Contact propriétaire** : 06 82 39 49 46 ou 06 70 731 710 • **Mail** : brigittte\_grosdemanged@orange.fr • **Sites web** : www.gites-seine-et-marne.com (Gîte n° 164)



**Localisation** : 77160 SAINI LOUP DE NAUD

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : chambres d'hôtes à partir de 60€ pour 1 personne et 80€ pour 2 personnes + Pour le Gîte et salle de réception voir : www.fermedelamontaison.fr

**Langues parlées** : français, anglais, allemand

**Les plus /services** : salle de réception, mariages

**Contact** : Carinne et Jean DRENNI - 01 64 08 62 56 ou 06 47 60 19 11 • **Mail** : contact@fermedelamontaison.fr • **Sites web** : www.fermedelahaute maison.fr et www.provins.net



**Localisation** : 77160 CERNUX

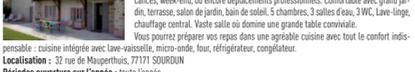
**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 279€ par nuit

**Les plus / services** : salle pour séminaire, événements familiaux, Mariages, baptêmes, conférences, anniversaires.

**Langues parlées** : français, anglais et portugais

**Contact** : 06 64 23 49 52 • **Mail** : contact@audomelia.com • **Site web** : www.audomelia.com



**Localisation** : 32 rue de Neauphette, 77171 SOURDIS

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 700€ la semaine et 430€ le week-end

**Contact** : 06 76 85 88 61 • **Sites web** : www.provins.net



**Localisation** : 128 rue des Chomettes, 77160 SAINT BRICE

**Périodes ouverture sur l'année** : toute l'année

**Tarif** : à partir de 100€ week-end • 700€ 1 semaine

**Contact** : Christine MATHIN - 06 75 46 82 32 ou 01 64 08 80 19 • **Mail** : giteschomettes@gmail.com • **Sites web** : www.provins.net



**Localisation** : 77200 BETON BAZOCHES

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 554€. Animate : 10% du séjour

**Les plus / services** : draps fournis. Sur demande, possibilité portable à carte (carte non fournie), lit bébé et chaise haute.

**Animaux acceptés**

**Contact** : 01 60 39 60 54 • **Mail** : gites@chambrehotelsprovins.fr • **Sites web** : www.chambrehotelsprovins.fr et www.provins.net



**Localisation** : 77160 SAINI LOUP DE NAUD

**Périodes ouvertures sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 100€ la nuit et 500€ la semaine.

**Langues parlées** : français, anglais

**Contact** : Johan - 06 49 93 97 19

• **Mail** : johann.mirabal@gmail.com • **Site web** : www.provins.net



**Localisation** : 77160 DOMÉLIA

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 279€ par nuit

**Les plus / services** : salle pour séminaire, événements familiaux, Mariages, baptêmes, conférences, anniversaires.

**Langues parlées** : français, anglais et portugais

**Contact** : 06 64 23 49 52 • **Mail** : contact@audomelia.com • **Site web** : www.audomelia.com



**Localisation** : 77160 CERNUX

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 279€ par nuit

**Les plus / services** : salle pour séminaire, événements familiaux, Mariages, baptêmes, conférences, anniversaires.

**Langues parlées** : français, anglais et portugais

**Contact** : 06 64 23 49 52 • **Mail** : contact@audomelia.com • **Site web** : www.audomelia.com



**Localisation** : 32 rue de Neauphette, 77171 SOURDIS

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 700€ la semaine et 430€ le week-end

**Contact** : 06 76 85 88 61 • **Sites web** : www.provins.net

# AGENDA

## Fête du Cidre de Beton-Bazoches

Le deuxième dimanche d'octobre, tous les ans, a lieu la Fête du Cidre. Brocante et animations autour de la pomme : pressage de jus de pommes frais, dégustation de produits dérivés (cidre, jus de pommes, pommé, vinaigre de cidre). Restaurations rapides diverses, méchoui sous chapiteaux. Au gré de votre promenade, vous pourrez découvrir :

- Pressage des pommes sur la place de l'église, toute la journée, pour dégustation et vente de jus de pommes.
- Ancien gadage avec traction de la meule en pierre par un cheval.
- Démonstration d'anciens métiers.
- Présence d'un distillateur avec son alambic.

- Localisation** : dans les rues du village de Beton-Bazoches.
- Contact** : 06 75 47 74 78
- Mail** : courrier@si-bb.com
- Dates** : deuxième dimanche d'octobre tous les ans
- Tarifs** : entrée gratuite

## Concerts à l'Abbatiale Saint-Loup de Naud

**Samedi 13 mai 2017 - 19h**  
**ROULA SAFAR CHANTE PAUL VALÉRY**  
Un spectacle poétique et musical inédit. Le concert sera suivi d'une rencontre avec les artistes, autour d'un buffet.

**Dimanche 18 juin 2017 - 16h**  
**CENTRE EUROPÉEN DE MUSIQUE DE CHAMBRE**  
Quatuor CASTALIAN (Royaume-Uni)  
*Sini Simonen, violon - Daniel Llewellyn Roberts, violon - Charlotte Bonneton, alto - Christopher Graves, violoncelle.*  
Programme du concert :  
J. Haydn - Quatuor à cordes op.76 n°1 en sol majeur, Hob.III.75 (1797)  
F. Schubert - Quatuor à cordes n°14 en ré mineur « La Jeune fille et la Mort », D810 (1824)

**Dimanche 8 octobre 2017 - 16h**  
**CONCERT GOSPEL GROOVE**  
Sous la direction de Pierre Gérard Verry accompagné de Guillaume Naud au piano.

## Marché du terroir et de l'artisanat

Le 14 mai 2017 à Chenoise, organisé par le Foyer Rural.



**Localisation** : 40 rue de Nogent, 77560 VILLIERS SAINT GEORGES

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 100€ nuitée avec petit déjeuner inclus - 2 personnes : 40 € - La supplémtaire : 25 €/nuit

**Les plus / services** : kitchenette pour réchauffer les repas + terrasse aménagée, salon de jardin et parking.

**Langues parlées** : français, anglais, allemand

**Contact** : Brigitte et Emmanuel MORISSOU - 01 64 01 95 85 ou 06 72 01 33 93

• **Mail** : emmanuel.morissou@wanadoo.fr • **Sites web** : www.airedechamps.fr et www.provins.net



**Localisation** : 77160 CHALAUTRE LA PETITE

**Périodes ouverture sur l'année**: toute l'année

**Tarif** : à partir de 70€ la nuit, petit déjeuner inclus

**Les plus / services** : location de draps, linge de toilette, ménage à la demande

**Langues parlées** : français, anglais

**Contact** :